## HASTINGS PARK

## OFFICE OF THE CUSTODIAN

#### JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION	
NAME: NOGANI, HIROSHI	
HOME ADDRESS: Quathiaski Cove	, B.C.
REGISTRATION NUMBER 06728	SEX: Nale AGE: 19
OCCUPATION: Picherman	
(If any business or businesses carried on, stat partnership with anyone; if partnership, give pa	te where, under what name and whether carried on by yourself or in
EMPLOYER: self	
MARRIED? ROOM no	
NAME OF WIFE OR HUSBAND: non	
ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND:	none
NAMES OF ANY LIVING CHILDREN:	hone
ADDRESS OF CHILDREN:	RODE
AGE OF CHILDREN: none	
1. LOCATION AND DESCRIPTION:	(Each parcel must be mentioned and particulars given)
	- Inches
	VEMENTS:
	te where policies are)
4. TAXES (Amount and where payable)	none
	aregistered claims or deposit of title deed)
6. OCCUPANCY AND LEASES (IF w	acant so state) . Bone

PARTICULARS OF LEASE AND RENT	CUPIED CLIING house Quathiaski Core, B.C.  Pather—SANKICHI HOGANI  AND DATE TO WHICH PAID: nt free  Bone  dress, rent and to what date paid)  none
ATEMENT OF REAL PROPERTY OCCULOCATION AND DESCRIPTION: days  LANDLORD'S NAME AND ADDRESS  PARTICULARS OF LEASE AND RENT  STATE WHEREABOUTS OF LEASE: SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address)  FARM LAND, PARTICULARS OF CRO	CUPIED  CLILING house Quathiaski Core, Bac  Pather SANKICHI ROGAMI  AND DATE TO WHICH PAID:  at feee  Gress, rent and to what date paid)  none
LOCATION AND DESCRIPTION:dots  LANDLORD'S NAME AND ADDRESS  PARTICULARS OF LEASE AND RENT  FOR STATE WHEREABOUTS OF LEASE: SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address)  FARM LAND, PARTICULARS OF CRO	Pathor SANCICHE NOGANT  AND DATE TO WHICH PAID:  Bt. Coo.  Bone  dress, rent and to what date paid)  Bone
PARTICULARS OF LEASE AND RENT STATE WHEREABOUTS OF LEASE SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, ad	AND DATE TO WHICH PAID:  at free  Gress, rent and to what date paid)  Rone
PARTICULARS OF LEASE AND RENT STATE WHEREABOUTS OF LEASE SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, ad	AND DATE TO WHICH PAID:  at free  Jame  Jame  Jame  Jame  Jame  Jame  Jame  Jame  Jame
STATE WHEREABOUTS OF LEASE: SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, ad	AND DATE TO WHICH PAID:  nt. free  some  dress, rent and to what date paid)  Bone
STATE WHEREABOUTS OF LEASE: SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, ad	dress, rent and to what date paid)  Rone
FARM LAND, PARTICULARS OF CRO	dress, rent and to what date paid)  none
FARM LAND, PARTICULARS OF CRO	
** Complete Committee Comm	IPS SOWN:
** Complete Committee Comm	PS SOWN:
none	
MENT OF PERSONAL PROPERTY OW E BRIEF DESCRIPTION AND STA EQUIPMENT AND MACHINERY, STO Boat "H.N." value \$1500.00 in e	TE LOCATION OF EUROPE
SES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMA	LS. POULTRY AV
Aone	
THE NAME AND ADDRESS OF ANY AIM ON ANY SUCH PROPERTY	PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
	EQUIPMENT AND MACHINERY, STO book "B.N." value \$1500.00 in e

40 1 March 1840 18

INSURANCE CARRIED ON A	
S. MORTGAGES, LIENS AND OTHERS:	OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
6. MONEYS OWING TO YOU (	State if any of these debts assigned and if so, to whom)
. BONDS, DEBENTURES, SH.	ARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
LIFE INSURANCE: Sun Li	nk of Canada, east end branch, Vancouver, B.C. \$105.06  Bank of Commerce, Campbell River, B.C. \$286.55  fa Ass. Co. of Canada, policy \$2281508, issued at  .00, beneficiary father, SANKICHI ROGAMI, in his posse  SOR TRUSTS. None
. SAFETY DEPOSIT BOX:	none
IABILITIES:	
	Done.
PERSONAL DEBTS:	
PERSONAL DEBTS:	
PERSONAL DEBTS:	
TRADE DEBTS:	
TRADE DEBTS:	none
TRADE DEBTS:	none
TRADE DEBTS:  EMARKS:  Toertify that the above informatery description in any protected a	none
TRADE DEBTS:  EMARKS:  I certify that the above informatory description in any protected a	none  Ation is true and complete and fully discloses all my property of area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct  Meroh 1942
TRADE DEBTS:  EMARKS:  Tocrtify that the above informatery description in any protected addindirect.	none  Ation is true and complete and fully discloses all my property of area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct  Meroh 1942
I certify that the above informa ery description in any protected a d indirect.	none  ation is true and complete and fully discloses all my property of trea in British Columbia and sets forth all my liabilities direct

,

# INFORMATION FROM R.C.M.P.

		in in the second of the	ALE AUS. 21/	42
le No.	1102			
Mame	NOGAMI, Hiroshi	in Blook Letters)		
elstration No.	06723	V Male - Female (Check)	Age <u>Oct</u>	. 15/1922
Former Address _	Quathiaski Cov	e, B.C.		
Data Evecuated _	14/5/42	Naturalized	• Canadian-Born (Check)	ı - National
Present Address		n Ltd., Sicamo		
v Prited - Single (Check)				
		Name of Masband_		
Name of Mother (0	nee KEDA) Kiku #06712			
Names of Childre	n under 16			
Requested by		Registered	with Custodian	(Yes or No)
Zantional Infor	mation <u>Fisher</u>	an. Owner of 27	19 N.W. Boat	

File We. 1302

## MARIANE SPEAK

July 3, 1946.

to: Birchel Boattl, Roc. 10, 08723

rists from Revenue of Revision of our bind.

This summer is contified to be in eccentained with intermetion or file.

July 3, 1946,

Home from

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 1102

July 3, 1946.

#### Re: Hiroshi NOGAMI, Reg. No. 06723

This man signed a declaration to the Custodian on March 26, 1942. He was evacuated on May 14, 1942.

In his declaration he reported a boat in custody at New Westminster. This boat was sold and the net proceeds in the amount of \$761.37 were credited to this man's account and remitted to him on December 16, 1942, February 2, 1943, May 29, 1943 and August 3, 1943.

He reported a bank account in the Royal Bank of Canada, Vancouver, with a balance of \$105.99 and a bank account in the Canadian Bank of Commerce, Campbell River, B.C. with a balance of \$286.53. These did not come under the control of this office.

He reported a \$1,500.00 policy with the Sun Life Assurance Company in his own possession. This did not come under the control of this office.

The account of this man was credited with the sum of \$12.10 received as refund of expenses incurred at the time of the impounding of his boat the "Golden Wing". This amount is being remitted to him today.

This file reveals no other property of any kind.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

If man hisson

/WH

July 3, 1946.

#### Supplementary Remarks

## Ret NOGAMI, Rirochi, Reg. No. 06723, File 1102

NOGAMI was born on October 15,1922, according to RCMP Information.

When he consented to the sale of his vessel on August 24,1942, he was less than 20 years old.

NOGAMI obtained the licence for the vessel on February 27,1940. According to regulations persons under 21 are not eligible to be recorded as owners of registered or licensed vessels.

January 27,1948

## SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: August 23, 1944

Name: NOGAMI, Hiroshi Reg. No. 06723 File: 1102

Boat File No.: Custodian 1102

Name of Vessel: "Golden Wing"/"H.N." 34'x7'8"x3'4"(1939) Vivian 7 HP (1931)

Lio. or Reg. No.: New Westminster 2719

Naval No.: V.049-V

Owner's Valuation: \$1,400.00

JFVD0 Valuation: - 1,035.00 Survey #418

Custodian Valuation: 375.00

Date of Sale: August 31, 1942

Purchaser: Fred Cudmore

Signature on Sales Papers: Custodian

Selling Price: \$881.00

Paid to MEXICON Custodian: 881.00

Supervision Costs: 119.63

Balance due Owner: 761.37

Paid to: Credited to account of Hiroshi NOGAMI

Location of Boat at Sale: New Westminster

Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information: The Sales Agreement gives the Port of Registry as Nanaimo. The licence paper on file shows that the boat was licensed at New Westminster.

JEVDC Survey Report NW. 418:

Codfish (2 years) "Golden Wing", V.046V, NW.2719- Condition Good, Medium damage

Boat New: \$850.00

Engine .... 10 years, V. 8

Value, 1942 - \$900.00 - Suggested Negotiating Price: \$1,035.00

Codfish plugs in hold

Engine much older than hull.

② Possess refer Certificate" of British Registry" in filling the blank; special attention is required in cases of "Length" "Width" and "Depth" アルマン 第二大分「登典報」で研究下ナイ 第二下長十二年第二十二年 1000年 1

Name of Vessel GOLDEN WING	Official Number WW 7/9	Naval Control Number (海東省/春秋) Y 049 Y
Port of Registry // WW Was The !!	Date of Registry (12 H M H)	
Gross Tonnage	Net Tonnage	
Length (#+)	Wani 6	Depth ⑥ (微学)
Make of Engine (Present) (東京 (現在 /) Vivian  Horse Power / / O H.P.	Date When Re-installed (若レ人替へを場合の美ノ扇目) Knot (Speed) (強 カ)	d
When Hull Built	When Hull Rebuilt (若い改造ノ場合へ某ノ朝日)	
Type of Vessel: Seiner Packer	Gill-Netter Troller	Trawler Other Cod Fishing
Formerly Used as  (R * * * *) Cod fishing  Date When Surveyed Last  (***********************************	Value (Replacement) (條例) (建筑本本語)  Value (Present) (條例) (現 在 /)  Value (Insured)	31.66.66
Charter Rate: 1940  (***********************************	Chartered To: 1940	
Amount of Mortgage, If Any	Mortgaged To:	
Registered Owner's Name (金書書記) Hiroshi Nogani ADDRESS (住所 Quethiaski Gove, S. C.	Actual Owner's Name (現實育者 (在) ADDRESS (住所)	Hiroshi Nogami Quathiaski Cove, 8, C.

RIALE

Herenber 18, 1944

1102

Hiroshi NOGAMI, 06723

DRDZORe Committee Covernment

AMOUNTS \$12.10

Expenses insured in commention with the salaure and renoval from Quathiasks fore to the France River of the M/v "Golden Wing".

Fin

Extract from notebook of JFVDC appraiser- Survey No. 418-New Westminster O.W.Phillipson was employed by JFVDC in March and April, 1942, as appraiser.

Codfisher
2 years Golden Wing V 046V
NW 2719

Condition - Good

Damage (med) Damage to stem

Boat new 850

Engine V 8 10 years

Value - 1942 - \$900

SNP \$1035

Godfish plugs in hold

Engine much older than hull.

JOHN GOULD

Marine Surbeyor and Appraises VANCOUVER, B. C.

"GOULD" VANCOUVER, B. C.

TELEPHONE: PACIFIC 9046

No.33. A

"H. N. 463".

Survey Report

To whom it may concern:

Name

"H. N. 463".

Official No.

V. O. 46 V.

Type Wet Cod.

Owner

H. Nogami.

Dimensions

L. 34 ft. B. 7.8 ft. D. 3.4 ft.

Engines

Gasoline.

Vivian.

Horsepower

7 B.H.P.

Puel

Gasoline.

Tank Capacity

50 Gallens.

Pumps

None.

Lighting

Electric.

Drive Off main engine.

Anchors

None.

Chains

None.

Rope None.

Compass

None.

Stoves

1 Stove.

Fire Extinguishers

None.

Valuation

Three Hundred seventy-five (\$375.00) dollars. -

Estimated Market Value Four Hundred (\$400.00) dollars.

August

1942.

Vancouver, B. C.

John Sould

Warine Surveyor

NATIONAL REVENUE, CANADA

REVENU NATIONAL DU CANADA

(DOUANES ET ACCIBE)

Case 74 154

New Westminster, B. C., November 4th, 1948.

Port of.... Bureau de

Dept. of the Secretary of State, Office of the Custodian, Japanese Evacuation Section, 506 Royal Pank Building, Hastings and Granville, Vancouver, B.C.

kec'd	NOV 5	1948	an amiga
File No.			
Ans			COMPANIE OF

Dear Sir: Ref: Your file 1102 (154), d/November 2, 1948.

In answer to your request, I submit the following details of the history of M/V Licenced at New Westminster, under Licence Number 2719, name-- "Golden Wing", owner Mr. Hiroshi Nogami.

I would say that there has never been any licence issued at any Fort covering this boat previous to the licence we issued to Mr. Nogami, on February 27, 1940, which was the first licence issued after the building of this boat, and which still remains open and valid on our files here.

We have on file a "Builders Certificate" signed by Mr. B. Sakamoto, duly sworn to, stating that he built the boat in question for the account of and to the order of Mr. Miroshi Nogami. As no further Balls of Sale are on file, and the licence is still open here, Mr. Miroshi Nogami is as far as this office is concerned owner of said boat, and has been from the date of its completion.

Trusting that this information is that which you desire.

Very truly yours,

for (J.B. Pisker)

Wollector of Customs & Excise (Registrar of Shipping).

CARL ROL 154.

# SASANISH PROPERTY CLAUMS CONTRIBE ON

Yernon, S. C., Pebruary 17th, 1948.

IN THE NATTER OF THE CTAIN OF NEROSHI NOGANI.

PROCEEDINGS AT HEARING.

# DE SEE MARKER OF THE TENOMERS AND AND AND A TOUR. CHARLES SEE

## JAPANERE PROPERTY CLAYOR CONTRIBUTE

## BAFORE

(THE HONOURABLE M. TUBTICE H. I. BIRD, COUNTERCONER)

1.0

Yermon, D. C., February 17th, 1948,

# THE REAL PROPERTY OF STREET OF STREET, OF STREET, STRE

#### PROCEEDINGS AT REARING.

## 20 APPEARATORES

an.o. Ruttin, Beg.,

appearing for the Dominion Coverage at-

R.J. MCMASTER, Boq.,

appearing for the Glaimants

A. TATEON, Requi

Secretary,

D.J. HAUDIOED, Rog.,

Official Interpretors

G. HATHERTON, Req.,

Orficial Reporter.

10. Relatives To. 15 on the Mart, R. Regente

THE REST HOUSE, THE CLASSICAL LANGE STREET STREET, STR

In. McMarine, stight I have the claim four, please.
(Monton to Ly. McMarter).

DERENCE ANABLEMANTON BY MR. MANAGERRA

- o witness, to that your close ture on the claim form,
  to maked you mean that declaration?
  - A Yes, I did.
    - 9 Bid you instruct the locate to proper this attitudent
  - y which regard to your heavy
  - A Tob, I did.
  - 9 Hould you be good enough topign the plante?
  - A (Witness complice).
  - the the platements therets contained the to the
  - A Tob.
  - And the applicamentary statement, did you instruct
    the Legisle to propert that also?
    - A Top, I did.
    - the terms of the good enough to sign that?
    - A (Witness complica).
    - q And are the statements in that true also to the best of gone knowledge and recollection?
    - A You
    - m. Hollerun, I rile these tearthen or lord, to monthly le

(DOGUMENTS MARKED RELIBET NO. 1)

He Rogant, In Chief, Discussione

put nationals. I might refer to Emilbit 1, or lords.
I don't think the Court Reporter meds to take this don't (Republics).

THE COMMUNICATION WAS IN A DAY COMMON WAS INSTALLED BY THE COMMUNICATION OF THE PROPERTY AS THE PROPERTY OF TH

un, notaerun: Nov. my lord, I would like to rester to
thin supplementary statement. (Reading).

THE CONTRICTION OF THE PARTY OF

was sold so the cate market value. It is further sold that the claimant consented to the cale of this value and after consenting to the sale of their value can hardly with clear hands come in here and along value.

gramm analysis of claim, my load.

(GRAMM ANALYSIS MARKON EXECUTE NO. 2).

200 controllers Institutelly, the value of the goar is included in the total cale price, is it in it. I be said price?

10. Manageria that is correct — in the said price?

10.11, I pressure so, my load.

go chome-maintenanton by Mr. Mintella Q Mr. Nogami, did you receive a domy of that telegrap

L. Horond Groun-Roin.

or the original?! In that a copy of a felogram which you recolved?

- A Ten, that is right.
- q And to this your ensure . At West 15
- in. marks: I file these as Exhibit 5; by Lord. The first one reads; "We have across Sight Handred."

  Bight One for your Post "Colden Wing" stop Flease wire if accepted. The accepted with accepted accep
- gue communication what is the date of the telegrent
- in, burner this first one is Angust 24, and the reply is August 25th, 1942, my lard.
- un, Matagran, Are those from and to the Castodian, My.
  Monterf
- in, single, Consect, from the Oustolian to the claimint and the claimint's reply to the Gustodian.

(TRIMERANS NARROW BANDETT NO. 5).

- o the Magard, how old was this senoud hand sights you installed in this new boat?
  - A 2 do not know.
  - a I beg your pardon? At I do not know.
  - q more did you buy is? A: At Vivien shop in
  - q Vivian's chop? At Yes.
  - q . Man's you ask how old it was?
  - A Dog I didn't.
  - Q I 000-
- THE COURSEIONER: Well, Vivian's are manufacturers,
  We. Bunteyand I have no doubt, in putting out un

engine much an thin, it would be a re-fitted ougling mold by the instance

- une museums of It was a reconditioned engine, was 147
- A . Ton-
- a. Was it right out nonebody to beat?
- a male I do not know. I bought thright at the along thouse.
- a I more that you buy it, or did your fathers
- A Well, I was finement at first.
- 10. g Poudoud At I was simulated w w
  - A I see. Did you actually go and buy it or did you-
  - A I wont to the chopsystelf and bought it, you
  - Q You wont to the shop?
  - III. HURERY Date to all, my lands
  - the nonemer to questione by lords
  - THE COUNTESTONERS AND PAGES, their you, Mr. Moganta
  - they by last, I waster matter by the sector with a contact waste.

    advice as whether he intends subjudg to a selector with, sector or patring to a selector with, sector to this back.
  - In the state of the second sec
  - you construction I think He Helicater decimbely

    10 has the inhouring ser on the quantitie of consent.

B. Bound. Grand St.

bevelop board proposed;

The plain considered.

that or not, Mr. Dunton.

Occasion of Superior Figure Version Disposed

Occasion of the Superior Statistic Version Disposed

Occasion of the Superior Statistic Version of the Superior Statistic Version

the contractions of the traction of the tracti

the membraness of the Clabing vessels that 2

Stick you will notice there that

continues of the court that to a spectage to a special and a special and

by lose

THE COURTS PROPERTY OF 1 1000.

Segretaring polars, what was a four of sale.

Declaration Polisies, to annual that they got
their polars, and the suggested reconstituting polars
and (3.005.00. there is annual the polars).

Small sale valuations, \$75.00. but that is
arriamed a mission I come to an annual the is

Sent only a mission I come to any the polars.

Sent only a mission I come to any thing of any

Chout survey limit one

- to the second that the second the second the second control of the second secon
- Mile Milerate R un not que mother ye have these records or not, Mr. Bellector. I don't think we have.
- MR. McMabring: And they not available, Mr. Bunter?
- 10 MR. HURTERS I should think so; they should be.
  - IC. McMARTER: I would like to bee it, my lood, if I might.
  - The construction of the construction of the state of the construction of the construct

(Witness sside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hareby cortify the foregoing to be a true and accorate transgript of the proceedings because.

Corder Jambele Sp. Rentistant Scriptal Reporter.

Hiroshi NOGAMI

File No. 1102

Case No. 154

PERSONAL PROPERTY CLAIM

(All claims shown are Gross)

BOAT

Claim

\$1500.

Appreleed at

\$375.

Sale Price

\$881.

Witness - Appraiser, John Gould, Marine Surveyor.

Claimant stated that he agreed to accept an offer of \$881. for the boat & gear, and confirmed sending the telegram to the Custodian on 25/8/42 accepting the offer. (Trans. Page 4)

It is submitted that this vessel was sold for its fair market value and that claimant agreed to sell at this price.

## Documents required

Mr. Hunter was asked to produce, if available, the valuation of the Japanese Vessels Disposal Committee (Trans.Page 7)

Certified copy of an extract from the note book of the appraiser, Mr. O.W. Phillipson, for the J.F.V.D.C. on file.

John Gould's appraisal also filed.

Case No. 154 - NOGAMI, Hiroshi, Reg. No. 06723, File 1102

"Golden Wing" N.W. 2719 -Codfish Claims Hull (new) 1940 cost \$1,000.00

500.00(installed) Engine (used) 1940 "

Other Gear..... 267.75

Estimated value, hull, engine & gear - \$1,500.00

August 31,1942 Datet Sales

Gonlds

engine

Fraser River Moorings Locations

Fred Cudmore Purchaser:

Sale Prices \$881.00

119.63 (proportionate share) Boat Expenses:

Not Credits 761.37

(JFVDC price \$1,035.00 -15% above appraisal) \$900.00 Value Const Phillipsons

(Est.Mkt. Value: \$400.00) 375.00

JP sheet shows owner's valuation as \$1,500.00, but JFVDC "catalogue sheet" of information supplied by owner shows value as \$1,400.00.

Offer of \$881.00 accepted by claimant, by wire, August 25/42. Claiment at that time less than 20 years old.

Phillipson's survey notes refer to medium damage to stem. Damage Gould does not refer to any damage. Survey by Maval surveyor to hull

Aug.1/42 says"hull is good."

No record of shippard repair bill, but Naval Service personnel repaired minor damage to boats and we have no record of the boats thus repaired.

New Westminster licence 2719 issued Feb. 27, 1940 to H. Nogami. Gas-boat Hiroshi Nogami born Oct. 15, 1922- in Canada - licences are issued Licence to British subjects 21 years of age or over.

JFVDC "catalogue sheet" shows engine 10 years old as at February, 1942. Age of " hull 2 " " " " bull &

> Phillipson's notes: "Engine much older than hull - codfish plugs in hold" (Believe codfish plugs detracted from value of boat for general fishing use - possibly Phillipson could give information on this)

The greater part of the expenses incurred in caring for the boats Expenses were charged to boat-owners by Custodian on the basis of the sale price (approx.13.5%). Wharfage, towing, watchman, appraisal, advertising, etc. This boat was in Custodian's hands at Fraser River moorings from August 5/42 to August 31/42. Charges, in this case, likely to be questioned.

No record of what was on boat when impounded. Survey of Aug.1/42 shows essential boat equipment missing at that date.

\* Name of Claimant

MOGAMI, Hiroshi

Custodian File

1302

Case\_\_\_\_\_

Total	REAL PROPERTY												
	L.A. Mission Village		Mission V.L.A. M		V.L.A.	(except		sept V	ural (ex	rer	/ancou	Greater Va	
	Award of all Prices:	Total 125% Sale	Sale Price	SECTION AND DESCRIPTION OF THE SECTION AND THE	80% of Sale	SENSIA DELL'ARRIGHE DELL'ARRIGH	harges 12.50 å Comm.	ere-	ale 10 rice th of	of	5% there A 12.	Sale Price	
						AL PROF						Motor Ve	
		in	5% of amount next preced column	of for lear red &	Amoun Claim Boat Decla Not F	ipment rges d to chasers error. ay to	Equ cha pai le pur in Rep	Other Sales 28.5% of Sal Price	23.5% of Sale	lele Tice		Sale 25 Price th	
251-0									253.68	643.			
	stodian	io Sa Pr	rat to Cla	im for s Sold lared Found ecorded Missi	im De No	NETS entage l Award otal Cl	Tota	Found	l Claim Sold, ared Not Recorded ing	Net Dec and	rd for Sale	otal aw lets plu rice	
	12% of	OCCUPATION OF THE PROPERTY OF		Applica		EOUS C	dn I	Ratio	bates charges	IR office		laim for	
	Sale Price	ods	nt good Sol	tion of % ratio to amou in next precedi column	nd, d sing,	goods Declar Not For Record Now Mis & Sold Paid	Price	Sale	% of le Price	By 3	Goods	old By Metion	
				AL REC									

September 22nd, 1950.

Mr. Hiroshi NGGAMI, Oyuma, B. C.

Dear Sire

Ros Japanese Property Claims Commission Case No. 154

We have received from the Co-Operative Countities on Japanese Canadians, Release executed by yourself covering the award recommended under the above Countselon, for the sum of \$251.08.

Cheque for \$263.96 is enclosed herein, and the sum of \$7.12 has been paid to the Co-Operative Committee on Japanese Canadians for legal fees as authorised.

Yours truly,

P. G. Shears, Director.

PGS/je l enel.

1